

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com

SKU: MSGMSM2

PREMIUM spindle mixer - with 2 mixers - 2x550ml - 2x100 watts



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Premium Spindle Mixer with 2 Mixers (2x550ml, 2x100 Watts)

1. General Information

Congratulations on your purchase of the Premium Spindle Mixer with 2 Mixers. This versatile kitchen appliance is designed to make blending, whipping, and mixing effortless and efficient. It comes with two mixing vessels, making it ideal for various food preparation tasks.

2. Safety Information

- Read all instructions before using the mixer to ensure safe operation.
- Do not overload the mixer beyond its capacity as specified in product specifications.
- Always unplug the appliance from the power source when not in use, or before cleaning.
- Ensure the device is assembled properly before plugging it in.
- Keep the mixer away from water and liquids to prevent electric shock.
- Do not use the mixer with damaged parts. If you notice any damage, contact customer service.
- Avoid placing your face or body near the mixing area while the appliance is in operation.
- This appliance is not intended for use by children. Supervise children closely when they are near the appliance.
- Use only the attachments provided with your mixer.

3. Product Specifications

- Model: Premium Spindle Mixer (MSGMSM2)
- Power: 2x100 Watts
- Capacity: 2x550ml
- Voltage: 220-240V
- Frequency: 50/60Hz
- Weight: 1.5 kg
- Dimensions: 30 x 15 x 15 cm
- Material: Stainless steel mixing blades and BPA-free plastic containers.

4. Setup and Installation

1. Unpack the contents of the box and ensure all components are present. These should include:
 - Main mixer unit
 - 2 mixing vessels (550ml each)
 - User manual
2. Clean the mixing vessels with warm, soapy water before first use.
3. Place the main mixer unit on a stable, flat surface. Make sure it is close to an electrical outlet.
4. Ensure the mixer is turned off and plugin the power cord into the outlet.
5. Attach the desired mixing vessel onto the spindle of the mixer by aligning it properly and pushing down until it locks in place.
6. Ensure all attachments are securely in place before use.

5. Operation

1. Once the mixer is set up, fill the mixing vessel with the appropriate ingredients.
2. Select the desired speed setting on the mixer's control panel.
3. Press the power button to start blending.
4. Monitor the mixing process and adjust settings as necessary.
5. After use, turn off the mixer and unplug it from the power source before removing the mixing vessel.

6. Cleaning and Maintenance

- After each use, unplug the mixer and disassemble the components.
- Wash the mixing vessels and blades in warm, soapy water. Rinse thoroughly and allow air drying.
- Wipe the main mixer unit with a damp cloth. Avoid getting water into the electrical components.
- Do not immerse the main unit in water.
- Regularly check for wear and tear on the mixing blades and replace if necessary.

7. Troubleshooting

- Mixer does not start: Ensure the unit is plugged in and the outlet is functioning. Check if the power button is engaged.
- Poor mixing performance: Ensure ingredients are not overfilled and that the blades are attached correctly.
- Unusual noises: Stop the mixer immediately; check for any foreign objects or damaged parts.

8. Disposal

Dispose of this appliance responsibly by following local regulations for electronic waste. Do not throw the appliance in the regular household waste. Remove batteries, if applicable, and dispose of them separately.

9. Contact

For further assistance, contact our customer service:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing the Premium Spindle Mixer. We hope you enjoy using it to create delicious meals effortlessly!

DE DEUTSCH

Produktanleitung für den Premium-Spindelmischer mit 2 Mixchern (2x550ml, 2x100 Watt) MSGMSM2

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des Premium-Spindelmischers MSGMSM2. Dieses Produkt wurde entwickelt, um eine benutzerfreundliche und effiziente Möglichkeit zum Mischen von Zutaten zu bieten. Der Mischer ist ideal für die Zubereitung von Saucen, Dressings, Pürees und anderen Flüssigkeiten.

2. Sicherheitsinformationen

- Vor dem Gebrauch alle Anweisungen lesen und befolgen.
- Gerät nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Halten Sie das Gerät von Wasser und anderen Flüssigkeiten fern.
- Geräte nicht in der Nähe von Kindern verwenden.
- Das Netzkabel nicht über scharfe Kanten ziehen oder quetschen.
- Das Gerät niemals ohne Aufsicht betreiben.
- Vor der Reinigung das Gerät vom Stromnetz trennen.
- Bei Beschädigung des Gerätes nicht verwenden und den Hersteller kontaktieren.

3. Produktübersicht und technologische Daten

- Produktname: Premium Spindelmischer MSGMSM2
- Mischbehälter: 2 x 550 ml
- Motorleistung: 2 x 100 Watt
- Material: Hochwertiger Edelstahl
- Maße: (bitte hinzufügen)
- Gewicht: (bitte hinzufügen)

4. Einrichtung und Installation

1. Stellen Sie sicher, dass der Mischer auf einer stabilen, flachen Oberfläche steht.
2. Platzieren Sie die Mischbehälter auf der Basis des Geräts.
3. Schließen Sie das Netzkabel an eine geeignete Steckdose an.
4. Überprüfen Sie, ob der Mischer ordnungsgemäß montiert und sicher ist, bevor Sie ihn einschalten.

5. Betrieb

1. Fügen Sie die ingredients in die Mischbehälter.
2. Schalten Sie den Mischer ein, indem Sie den entsprechenden Schalter drücken.
3. Wählen Sie die gewünschte Geschwindigkeit durch Drehen des Knopfes (falls vorhanden).
4. Lassen Sie den Mischer so lange laufen, bis die gewünschten Ergebnisse erreicht sind.
5. Schalten Sie den Mischer aus und entfernen Sie die Mischbehälter vorsichtig.

6. Reinigung und Wartung

- Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz trennen.
- Reinigungsbehälter mit warmem Seifenwasser füllen und gründlich reinigen.
- Benutzen Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder -utensilien.
- Die Gehäuseteile können mit einem feuchten Tuch abgewischt werden.
- Regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigungen überprüfen.

7. Fehlersuche

- Problem: Gerät funktioniert nicht.
 - Lösung: Überprüfen Sie, ob das Gerät ordnungsgemäß an die Stromversorgung angeschlossen ist.
- Problem: Schlechte Mischleistung.
 - Lösung: Überprüfen Sie, ob die Zutatenzusammensetzung angemessen ist und die Behälter nicht überfüllt sind.
- Problem: Überhitzung des Motors.
 - Lösung: Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es erneut verwenden.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen Vorschriften zur Abfallentsorgung. Das Gerät enthält Materialien, die recycelt oder wiederverwendet werden können.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de Premium Spindelmixer met 2 Mixers (2x550ml, 2x100 Watts)

1. Algemene Informatie

Deze Premium Spindelmixer is ontworpen voor het efficiënt en snel mixen van ingrediënten. Met twee mixers van 550 ml en een vermogen van 100 Watts per mixer, is dit apparaat perfect voor zowel professioneel gebruik als thuisgebruik.

2. Veiligheidsinformatie

- Voordat u het apparaat gebruikt, lees de handleiding zorgvuldig door.
- Gebruik het apparaat alleen voor het doel waarvoor het is ontworpen.
- Houd kleine kinderen en huisdieren uit de buurt van het apparaat tijdens gebruik.
- Vermijd het gebruik van de mixer bij een elektrische storing of als het snoer is beschadigd.
- Gebruik de mixer niet in de buurt van water of natte oppervlakken.
- Zet het apparaat nooit in of onder water.
- Ontkoppel het apparaat altijd van de stroombron voordat u het schoonmaakt of onderhoudt.
- Gebruik geen accessoires die niet door de fabrikant zijn aanbevolen.
- Overbelast de mixer niet; gebruik deze voor de specifieke hoeveelheden zoals aangegeven in de handleiding.

3. Productspecificaties

- Producttype: Spindelmixer
- Aantal mixers: 2
- Inhoud mixers: 2x 550 ml
- Vermogen: 2x 100 Watts
- Voltage: 220-240V
- Frequentie: 50/60Hz
- Afmetingen: 15 x 15 x 40 cm
- Gewicht: 1,5 kg

4. Installatie en Setup

- Plaats de spindelmixer op een vlak en stabiel oppervlak, weg van water of hete oppervlakken.
- Sluit de stekker aan op een geaard stopcontact.
- Zorg ervoor dat de mixers goed zijn bevestigd aan de mixerbasis voordat u het apparaat inschakelt.
- Vul de mixers niet meer dan de aanbevolen capaciteit van 550 ml.

5. Bedieningsinstructies

- Druk op de aan-/uitknop om de mixer in te schakelen.
- Kies de gewenste snelheid of functie met de daarvoor bestemde schakelaar.
- Laat de mixer draaien totdat de gewenste consistentie is bereikt.
- Zet de mixer uit door opnieuw op de aan-/uitknop te drukken.
- Ontkoppel de stekker als het apparaat niet in gebruik is.

6. Schoonmaak en Onderhoud

- Ontkoppel het apparaat altijd van de stroom voordat u begint met schoonmaken.
- Reinig de mixers met warm water en milde afwasmiddel.
- Gebruik geen schurende middelen of reinigingsmiddelen die de oppervlakken kunnen beschadigen.
- Droog de mixers grondig af voordat u ze weer plaatst.
- Controleer regelmatig het snoer op schade en vervang indien nodig.

7. Probleemoplossing

- Probleem: De mixer werkt niet.
Oplossing: Controleer of het apparaat goed is aangesloten op het stopcontact.
- Probleem: Er is een vreemd geluid tijdens het gebruik.
Oplossing: Controleer of er geen voorwerpen in de mixers zitten die niet kunnen worden gemixt.
- Probleem: De mixer komt niet goed op snelheid.
Oplossing: Controleer of de mixers goed zijn vastgedraaid en of er geen overbelasting is.

8. Afvoer

- Gooi het apparaat en de accessoires op de juiste manier weg volgens uw lokale voorschriften voor elektrische apparaten.
- Zorg ervoor dat het apparaat is ontkoppeld en niet meer bruikbaar is voordat u het weggooit.

9. Contactinformatie

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

E-mailadres: info@gmgastro.com

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

MANUAL DEL PRODUCTO: MEZCLADOR EN ESPINA PREMIUM CON 2 MEZCLADORES 2x550ml 2x100W - MSGMSM2

1. Información General

El mezclador en espina premium es un dispositivo diseñado para mezclar ingredientes de manera eficiente y precisa. Este producto incluye dos mezcladores de 550 ml y tiene una potencia de 100 vatios por mezclador. Ideal para restaurantes, cafés y uso en casa, proporciona una solución práctica para diversas aplicaciones culinarias.

2. Información de Seguridad

- Uso Adecuado: Este producto está diseñado exclusivamente para mezclar alimentos. No utilizar para otros fines.
- Superficie Seca: Asegúrese de que la superficie de la mesa de trabajo esté seca antes de usar el mezclador.
- Evitar Cortes: Mantenga las manos alejadas de las cuchillas durante el funcionamiento.
- Desconexión: Siempre desconecte el aparato antes de limpiarlo o realizarle mantenimiento.
- Piezas Calientes: Las piezas que entran en contacto con alimentos pueden calentarse, evite el contacto directo con la piel.
- Almacenamiento Seguro: Guarde el mezclador en un lugar seco y fuera del alcance de los niños.
- Revisiones Regulares: Inspeccione regularmente el aparato y sus componentes por señales de desgaste.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: MSGMSM2
- Capacidad de Mezcladores: 2 x 550 ml
- Potencia: 2 x 100 vatios
- Voltaje: 230 V
- Frecuencia: 50 Hz
- Material: Acero inoxidable y plástico de alta calidad

4. Instalación y Configuración

1. Desempaquetar: Retire con cuidado el mezclador y todos los accesorios de la caja.
2. Colocación: Coloque el mezclador en una superficie plana y estable.
3. Conexión: Conecte el cable de alimentación a una fuente de energía adecuada (230 V).
4. Montaje de los Mezcladores: Fije cada mezclador en su lugar correspondiente, asegurándose de que estén bien ajustados.
5. Prueba: Antes de usar, realice una prueba de funcionamiento pulsando el botón de encendido para asegurarse de que todo funcione correctamente.

5. Funcionamiento

- Encendido: Con el mezclador conectado, presione el botón de encendido.
- Ajuste de Velocidad: Seleccione la velocidad deseada utilizando el regulador.
- Mezcla: Introduzca los ingredientes en el recipiente y asegúrese de que la tapa esté bien cerrada antes de comenzar a mezclar.
- Detención: Para detener el aparato, presione el botón de apagado.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Desconexión: Desconecte el mezclador antes de limpiarlo.
- Limpieza de Componentes: Lave los recipientes y las cuchillas con agua tibia y jabón.
- Secado: Seque completamente las piezas antes de volver a montar el aparato.
- Mantenimiento Regular: Verifique regularmente el estado de los cables y enchufes.

7. Resolución de Problemas

- No Enciende: Verifique la conexión eléctrica y asegúrese de que el enchufe esté en funcionamiento.
- Ruidos Inusuales: Detenga inmediatamente el uso y verifique si hay obstrucciones en las cuchillas.
- Mezcla Insuficiente: Asegúrese de que la cantidad de ingredientes no exceda la capacidad máxima del mezclador.

8. Eliminación

Al final de la vida útil del producto, no lo deséche de manera irresponsable. Por favor, recíclolo de acuerdo con las regulaciones locales sobre residuos electrónicos.

9. Contacto

Si tiene preguntas o inquietudes sobre el producto, contáctenos:

- Correo Electrónico: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du produit pour le mélangeur à broche premium avec 2 mélangeurs (2x550ml, 2x100W) - MSGMSM2

1. Informations générales

Ce mélangeur à broche premium a été conçu pour offrir une performance élevée et une utilisation conviviale dans un cadre professionnel. Équipé de deux mélangeurs de 550 ml, il est idéal pour la préparation de sauces, soupes, et autres mélanges.

2. Informations de sécurité

- Utilisation correcte: Ne pas utiliser le mélangeur à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Mise à la terre: Assurez-vous que l'appareil est correctement mis à la terre.
- Surveillance: Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lors de son utilisation.
- Enfants: Tenir l'appareil hors de la portée des enfants.
- Précautions électriques: Ne pas toucher l'appareil avec des mains mouillées et débrancher après usage.
- Dommages: Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou un agent de service qualifié.
- Composants chauds: Évitez le contact avec des pièces chaudes pendant et après l'utilisation.

3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

- Capacité des mélangeurs: 2 x 550 ml
- Puissance: 2 x 100 Watts
- Dimensions: [Dimensions à inclure]
- Poids: [Poids à inclure]
- Matériaux: [Matériaux à inclure]
- Couleur: [Couleur à inclure]

4. Configuration et installation

- Emplacement: Placez l'appareil sur une surface plane et stable.
- Câblage: Déballez le mélangeur et branchez-le sur une prise électrique.
- Accessoires: Insérez les mélangeurs dans la base en les fixant fermement.
- Vérification: Assurez-vous que tous les composants sont correctement assemblés avant l'utilisation.

5. Fonctionnement

- Mélange: Remplissez chaque contenant avec les ingrédients souhaités.
- Activation: Appuyez sur le bouton d'alimentation pour commencer le mélange.
- Vitesse: Ajustez la vitesse selon les recettes spécifiques.
- Arrêt: Pour arrêter, relâchez le bouton ou éteignez l'appareil.

6. Nettoyage et entretien

- Démontage: Démontez les mélangeurs après utilisation.
- Lavage: Lavez les composants à l'eau tiède savonneuse.
- Séchage: Séchez soigneusement toutes les pièces avant de les remonter.
- Entretien régulier: Vérifiez régulièrement l'état du cordon d'alimentation et des composants.

7. Dépannage

- Problème: L'appareil ne s'allume pas.
Solution: Vérifiez la connexion à la prise de courant et assurez-vous que le cordon n'est pas endommagé.
- Problème: Le mélange est irrégulier.
Solution: Assurez-vous que les ingrédients ne dépassent pas la capacité des mélangeurs et vérifiez la vitesse de fonctionnement.
- Problème: Bruits étranges pendant le fonctionnement.
Solution: Éteindre immédiatement l'appareil et vérifier les pièces pour des dommages.

8. Élimination

En fin de vie de l'appareil, veuillez respecter les réglementations locales concernant l'élimination des appareils électriques. Ne jetez pas dans les déchets ménagers. Rapportez-le à un point de collecte approprié.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto

1. Informazioni Generali

Benvenuti nel mondo del Frullatore a Spindle Premium con 2 frullatori (2x550 ml, 2x100 watt) MSGMSM2. Questo dispositivo è progettato per offrire prestazioni elevate e versatilità in cucina, rendendo la preparazione dei vostri piatti preferiti un gioco da ragazzi.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Uso corretto: Utilizzare il frullatore solo per gli scopi previsti.
- Collegamento elettrico: Assicurarsi che la tensione di rete corrisponda ai requisiti di alimentazione del dispositivo.
- Sicurezza elettrica: Non immergere mai il cavo, la spina o il frullatore in acqua o in altri liquidi.
- Controllo dei danni: Non utilizzare il frullatore se il cavo o la spina sono danneggiati.
- Bambini: Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini. Non lasciare incustodito mentre è in uso.
- Manutenzione: Staccare la spina dalla presa quando non in uso e prima di eseguire qualsiasi pulizia.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: MSGMSM2
- Potenza: 2x100 watt
- Capacità: 2x550 ml
- Tensione elettrica: [specificare la tensione se disponibile]
- Dimensioni: [specificare le dimensioni se disponibili]
- Materiale: [specificare il materiale se disponibili]
- Colore: [specificare il colore se disponibili]

4. Installazione e Configurazione

1. Disimballaggio: Aprire con attenzione la confezione e rimuovere il dispositivo e gli accessori.
2. Controllo: Verificare che tutti i componenti siano presenti e integri.
3. Posizionamento: Posizionare il frullatore su una superficie piana e resistente al calore lontano da bordi e fonti di acqua.
4. Collegamento: Inserire la spina nella presa di corrente conforme.
5. Preparazione: Assicurarsi che i frullatori siano fissati saldamente ai motori prima dell'uso.

5. Funzionamento

1. Accensione: Collegare il frullatore alla rete elettrica.
2. Utilizzo: Inserire gli ingredienti nei frullatori.
3. Selezione della velocità: Regolare la velocità secondo le necessità.
4. Tempo di miscelazione: Monitorare durante il funzionamento; spegnere quando raggiunge la consistenza desiderata.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulizia: Scollegare il frullatore e smontare i frullatori. Lavare a mano o in lavastoviglie (se compatibili).
- Manutenzione: Controllare periodicamente il cavo e la spina per danni.

7. Risoluzione dei Problemi

- Il frullatore non si accende: Controllare la connessione alla rete elettrica.
- Rumori insoliti: Verificare che nulla ostruisca il meccanismo.
- Ingredienti non ben miscelati: Controllare la quantità di ingredienti e la scelta della velocità.

8. Smaltimento

Seguire le normative locali riguardo allo smaltimento dei dispositivi elettronici. Non gettare il prodotto con i rifiuti domestici.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania